

VOYAGE DE 17 JOURS AUX VALEURS ÉCORESPONSABLES À la découverte des trésors du VIETNAM, du LAOS et du CAMBODGE

> Saison sèche (octobre à avril) Saison verte (mai à septembre)

Tarif par personne en occupation double: 3 820 \$

Supplément occupation simple: 650 \$

# FICHE TECHNIQUE DU VOYAGE

## Vous serez charmés par :

- Ce circuit combiné unique et authentique qui vous transporte au cœur des cultures indochinoises, à travers le Vietnam, le Laos et le Cambodge.
- Les modes de transports favorables à la contemplation qui priorisent un **déplacement suivant les cours d'eau** majeurs, comme la rivière Nam Ou, voie fluviale mythique du Nord Laos. Prenez le temps, au fil de l'eau, de **découvrir ces pays sous un autre angle.**
- La découverte d'**Hanoï**, ville effervescente, élégante et branchée, où coexistent histoire et modernité.
- Les **magnifiques paysages karstiques** de la baie d'Along terrestre qui procurent une réelle sérénité au cœur des rizières et des pitons calcaires.
- Les rencontres exceptionnelles avec les populations locales. À travers des échanges privilégiés, vous découvrirez les cultures et traditions des Vietnamiens du delta du fleuve Rouge, des groupes ethniques minoritaires du Haut Laos, des bouddhistes de Luang Prabang ou encore des habitants historiques de la campagne angkorienne en partageant un repas avec une famille Khmer.
- La croisière au cœur de la mythique et majestueuse baie de Halong, à bord d'une jonque de luxe.
- La découverte des majestueux et intemporels **temples d'Angkor**, tel qu'Angkor Vat, joyaux inestimable du **patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO**.
- La découverte de la paisible **Luang Prabang**, **ancienne capitale royale** du Laos, « Royaume au million d'éléphants » et de son important héritage culturel.

# **VOTRE ITINÉRAIRE**

JOUR 1	Arrivée à Hanoï
JOUR 2	Hanoï
JOUR 3	Hanoï – Tam Coc
JOUR 4	Tam Coc
JOUR 5	Tam Coc – Baie de Halong
JOUR 6	Baie de Halong - Hanoï
JOUR 7	Hanoï – Dien Bien Phu
JOUR 8	Dien Bien Phu – Muang Ngoi
JOUR 9	Muang Ngoi – Nong Khiaw
JOUR 10	Nong Khiaw
JOUR 11	Nong Khiaw – Luang Prabang
JOUR 12	Luang Prabang
JOUR 13	Luang Prabang
JOUR 14	Luang Prabang – Siem Reap
JOUR 15	Siem Reap
JOUR 16	Siem Reap
JOUR 17	Départ de Siem Reap



PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098





# **VOTRE PROGRAMME DÉTAILLÉ**

JOUR 1 ARRIVÉE À HANOÏ

Repas: souper

Arrivée à Hanoï, accueil par votre guide et transfert au centre-ville. Temps libre. Nuit à l'hôtel.

## JOUR 2 HANOÏ, découverte de la ville

### Repas: déjeuner, diner et souper

Déjeuner et départ vers le **village de Dong Ngac**, aux portes de la ville d'Hanoi. A l'arrivée, rencontre avec une famille Hanoïenne. L'ancien village de Dong Ngac est non seulement connu pour être le « village natal des hauts mandarins lettrés » mais aussi pour contenir nombreux vestiges culturels et historiques. Par ailleurs, Dong Ngac est l'un des rares villages du delta du Fleuve Rouge à avoir conservé intactes ses caractéristiques culturelles et architecturales, malgré l'urbanisation rapide. Puis escapade à pied vers la maison communale de Ve, ayant plus de 500 ans. En 1653 elle fut rénovée, agrandie, et dédiée aux génies tutélaires du village. Poursuite par la visite d'une pagode bouddhiste, au milieu d'un cadre bucolique et reposant. Visite du **marché local** avant de retourner chez la famille d'accueil pour le diner. Partage d'un repas de spécialités locales et échange d'une discussion ouverte afin de se familiariser plus amplement à leur culture, histoire et vie quotidienne.

L'après-midi, promenade dans les jardins de l'ancien Palais du gouverneur d'Indochine (actuel Palais présidentiel) abritant également le modeste logis sur pilotis d'Ho Chi Minh; puis, à proximité, visite de son Mausolée (sauf lundi et vendredi). Poursuite vers le Temple de la Littérature, magistrale représentation de l'architecture traditionnelle dédiée, sous la période monarchique, au culte de Confucius, des lettres et grands lettrés du royaume. En fin de journée, spectacle de marionnettes sur l'eau. Souper dans un restaurant local servant le « Cha Ca », poissons grillé à l'aneth, une spécialité hanoïenne. Nuit à l'hôtel.

## JOUR 3 HANOÏ – TAM COC

Repas : déjeuner, diner et souper Info navigation : 1h30 de sampan

Déjeuner et départ en direction du sud du **delta du fleuve Rouge**, à destination de la **province de Ninh Binh** et la fameuse baie d'Along terrestre. Arrivée au village de **Tho Ha** et départ pour une **excursion à vélos** afin de d'appréhender le quotidien des paysans travaillant dans leurs champs ancestraux. Embarquement à bord de petits **sampans à rames** traditionnels, pour une promenade au cœur d'un labyrinthe de pitons calcaires.



Arrêt à la **grotte de la** Galaxie pour le diner. L'après-midi, exploration de cet enchevêtrement de stalactites et stalagmites aux formes étranges, refuge de nombreuses chauves-souris. Reprise de la navigation et traversée d'une longue grotte, dite **"Grotte de Bouddha".** Installation à votre **écolodge de charme** situé dans un site paradisiaque au cœur des rizières entourées de pitons calcaires. Temps libre, souper et nuit à Tam Coc.

#### JOUR 4 TAM COC

### Repas : déjeuner, diner et souper

Déjeuner et route en direction de **Yen Mac** (env. 1h), district rural au sud de la ville de Ninh Binh, au cœur même du delta du fleuve Rouge. Arrivée au village et rencontre avec une famille avant de partir en excursion avec le maître de maison vers le **marché du village** pour vivre au rythme de la campagne vietnamienne. Le marché qui se tient sur un grand terrain est le lieu de rencontres des villageois échangeant les produits résultant de leurs activités agraires. Continuation par la visite du village et observation des activités agricoles des habitants (en fonction de la saison: piquage du riz, entretien des champs, récoltes...).

PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098





Retour à la famille d'accueil pour **partager un diner de spécialités locales**. Après-midi libre pour profiter du cadre exceptionnel de votre écolodge. Souper et nuit à Tam Coc.

### JOUR 5 TAM COC – BAIE D'ALONG

#### Repas: déjeuner, diner et souper

Ce matin, vous partirez à la découverte de la 8ème merveille du monde : la baie d'Along (littéralement « Descente

du Dragon » dans les flots). Formalités d'embarquement à bord d'une belle jonque pour une croisière de 2 jours/1 nuit dans la mythique baie. Dîner à bord. Lors de cette croisière, vous aurez la chance de découvrir cet immense chaos de pitons karstiques émergeant des eaux émeraude. Vous serez en plein cœur de ces fameux pains de sucre aux formes toujours plus tourmentées, criblés d'anfractuosités et de grottes et cachant des lagons inattendus. Le jeu des lumières, des nuages et de la brume crée sur ce paysage marin majestueux des atmosphères irréelles. Au programme : visite d'une grotte, arrêt sur une petite plage, options kayak et baignade en pleine mer. Souper et nuit à bord de la jonque.



### JOUR 6 BAIE D'ALONG - HANOÏ

## Repas : déjeuner, diner et souper

Deuxième demi-journée de croisière au milieu des pains de sucre aux formes étranges et changeantes. Vous profiterez d'un déjeuner et d'un dîner servi à bord, pendant que la jonque se met doucement en route en direction de l'embarcadère. Reprise de la route retour vers Hanoï.

Arrêt en cours de route au village de **Ong Hoi**, connu pour ses métiers ancestraux liés aux jouets traditionnels. A l'arrivée, rencontre de M. Hoi, un artisan aux mains rugueuses forgées par des décennies de pratique de son savoirfaire pour confectionner les **petits tambours en bois dit "ong hao"**, qui résonnent durant la fête de la miautomne. Atelier d'une heure pour participer aux différentes étapes de création d'un tambour. Poursuite vers la maison de M. Vu Huy Dong et Mme Vu Thi Hanh, une famille spécialisée dans la création de **masques traditionnels en papier mâché**. Sous les conseils avisés de l'expert en la matière, atelier peinture afin de manier le pinceau avec harmonie sur les masques aux différentes figures animales. Souper et nuit dans votre hôtel à Hanoï.

## JOUR 7 HANOÏ – DIEN BIEN PHU

#### Repas: déjeuner, diner et souper

Après le déjeuner, transfert vers l'aéroport d'Hanoï. En route, arrêt au village séculaire de Dao Thuc, réputé depuis des centaines d'années pour ses marionnettes sur l'eau. A l'arrivée, spectacle réalisé par les artistes locaux. Puis rencontre d'un artisan et observation du savoir-faire ancestral de fabrication de ces poupées de bois s'agitant comme par enchantement sur l'eau au rythme de la musique folklorique.

Arrivée et vol à destination de Dien Bien Phu, dans le Nord-Ouest du pays. Arrivée et installation à l'hôtel. Aprèsmidi visite du site de la bataille de Dien Bien Phu, bataille soldée par défaite de la France en 1954 et qui mis fin à la guerre d'Indochine. Découverte du musée, de l'exposition de nombreux objets militaires et de sites clés de la bataille tels que : l'abri souterrain du général français De Castries ; et la colline Éliane (colline A1), qui servait de point d'appui de l'armée française. Souper et nuit à Dien Bien Phu.

## JOUR 8 DIEN BIEN PHU – MUANG NGOI

Repas : déjeuner, diner et souper

Info navigation : environ 4h de croisière

Le matin, route en direction de l'Ouest, **vers le Laos**. Passage de la frontière de Tay Trang, au cœur de magnifiques paysages montagneux. Vous suivrez une route de montagne dans sud de la province de Phongsaly, vers le bassin de la **mythique rivière Nam Ou**, qui traverse le Nord Laos sur 448 km jusqu'à Pak Ou, où elle rejoint le Mékong. Elle est l'un des axes historiques de pénétration du Nord Laos. Outre l'unicité de ses populations, la **province de** PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098



Hassion Terre (1997)
Détenteur d'un permis du Québec 701082

**Phongsaly** dénote de par ses paysages de longues lignes de crêtes parallèles, de vallées profondes, de forêts primaires, habitat périodique de hardes d'éléphants, de vallons boisés et de sommets escarpés...

Arrivée à **Muang Khua**, bourg établit sur les berges de la rivière Nam Ou. Départ pour une **longue croisière** vers l'aval et Muong Ngoi, à la découverte des villages bordant les flots. **Diner sur une plage de sable blanc.** Arrivée au niveau d'un barrage, débarquement et bref trajet routier pour rembarquer sur un bateau et naviguer vers **Muang Ngoi**, petit village situé sur les deux rives de la Nam Ou, site présumé de la capitale des anciens royaumes Khmu et entouré de monts rocheux. Souper et nuit à l'hôtel à Muang Ngoi.

#### **JOUR 9**

#### **MUANG NGOI – NONG KHIAW**

Repas: déjeuner, diner et souper

Info marche: environ 4h de marche, sans dénivelé / Info navigation: environ 1h de pirogue

Déjeuner et départ pour une randonnée dans la magnifique région de Muang Ngoi. Premier arrêt prévu à la cave de Kaang, qui abritait les villageois pendant la guerre d'Indochine, avant de vous remettre en chemin vers Ban Huay Boor (village Khmu et Tai Deng). Diner et départ vers Ban Na, village des ethnies de Tai Deng. Une rencontre avec les locaux vous permettra d'en apprendre un peu plus sur l'histoire de ces groupes ethniques, très importants dans la région. Retour vers Muong Ngoi en traversant les rizières et la campagne. En milieu d'après-midi, transfert en pirogue vers le village de Nong Khiaw. Installation, souper et nuit à l'hôtel à Nong Khiaw.

## JOUR 10 NONG KHIAW

Repas : déjeuner, diner et souper

Info marche: environ 4h de marche / Info navigation: environ 40 min de pirogue

Le matin, embarquement sur une **pirogue locale pour remonter la Nam Ou** à travers une vallée entourée par quelques abruptes salis par des traînées vertes de jungle. Au bout de quarante minutes, arrivée dans un village réputé pour son **artisanat traditionnel.** Découverte des lieux et **visite d'une école faite en argile** érigée en 2011 grâce au soutien de volontaires internationaux et membres de la **communauté de Na Luang**. Continuation de l'excursion en direction d'un col, à travers d'anciennes forêts de bambous et une jungle luxuriante. Au bout de 4h de marche (difficulté moyenne) le chemin atteint un village en bordure d'une rivière autour de laquelle s'étalent diverses fermes. Embarquement sur un bateau local et descente de la légendaire Nam Ou vers **Nong Khiaw**. Fin de journée libre et nuit à l'hôtel.

#### **JOUR 11**

## **NONG KHIAW – LUANG PRABANG**

Repas : déjeuner, diner et souper Info navigation : environ 2h30 de croisière en pirogue



Déjeuner et embarquement à bord de pirogues à moteur. Croisière vers l'aval de la Nam Ou jusqu'à l'arrivée à un barrage. Départ en véhicule pour Luang Prabang, ancienne capitale royale du Laos et l'une des plus belles villes d'Asie du Sud-Est. Arrêt à Pak Ou en chemin, visite des grottes sacrées qui s'ouvrent à flanc de falaise sur la rive du Mékong. Visite des grottes sanctuaires de Tham Ting et de Tham Poum qui abritent des milliers d'offrandes de Bouddhas accumulées au fil des siècles. Arrivée à Luang Prabang, ville classée au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1995, qui séduit par sa sérénité ambiante. Diner et temps libre pour profiter de l'ambiance si particulière de

cette ville entourée de montagnes et située à un emplacement sacré au confluent du Mékong et de la rivière Nam Khan. Souper dans un restaurant traditionnel et nuit à l'hôtel.

### **JOUR 12**

### LUANG PRABANG

Repas: déjeuner, diner et souper

Après le déjeuner, visite du marché aux produits frais de Phousi, véritable mosaïque de couleurs et senteurs. Puis, visite du musée ethnologique (fermé le lundi). Si le temps le permet, découverte de la partie UNESCO en fin de matinée. L'après-midi, visite des plus beaux temples et musées : Musée national, qui est l'ancien palais royal PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098





construit en 1904 sous le protectorat français (fermé le mardi). Continuation avec Wat Xieng Thong, certainement le plus beau temple de la ville. Passage aux Wat Aham et Wat Visoun, les plus anciens temples de la ville. En fin d'après-midi, transfert vers le centre caritatif Ock Pop Tock pour découvrir l'art laotien de la soie. Visite guidée des différents ateliers et explication de l'histoire de la soie et des techniques utilisées. Observation du coucher de soleil depuis le restaurant du Centre, en bordure du Mékong.

## JOUR 13 LUANG PRABANG

Repas: déjeuner, diner et souper

Le matin, traversée du Mékong en bateau local. A l'arrivée, visite d'un petit marché où s'entremêlent les effluves de poissons grillés et d'épices. Puis, commencement de la marche sur une petite route qui longe le Mékong permettant d'observer les activités quotidiennes des riverains. En chemin, arrêt au temple de Wat Chomphet, niché au sommet d'une colline offrant un panorama imprenable sur le Mékong, et sur la cité royale de Luang Prabang, qui semble comme engloutie par la jungle environnante. Continuation sur une piste en terre traversant une épaisse forêt de teck. Arrivée au complexe bouddhiste de Vat Khok Pab pour une introduction sur le mode de vie des moines. Arrivée au village de Na Kham et rencontre avec une famille locale. Possibilité de jouer à la pétanque avec les villageois. Déjeuner avec la famille d'accueil.

L'après-midi, transfert en direction du **Mandalao, un sanctuaire d'éléphants** qui priorise ces actions dans la protection et la réhabilitation en mettant l'accent sur leur bien-être. Arrivée au centre où le guide local introduit les caractéristiques et les missions menées ainsi que le déroulement de l'après-midi. Puis, participation à la préparation du repas des géants gris avant d'aller à leur rencontre vers la rivière Nam Khan. L'occasion alors de nourrir les mastodontes avant leur bain quotidien avec les mahouts. Ce moment est une bonne occasion d'observer le respect et l'attention portés à l'animal et le lien créé avec les soigneurs. Ensuite marche durant un kilomètre accompagné des éléphants. Retour à l'accueil du Centre et trajet routier en centre-ville. Nuit à l'hôtel.

## JOUR 14 LUANG PRABANG – SIEM REAP

Repas : déjeuner, diner et souper

Après le déjeuner, départ vers l'aéroport de Luang Prabang pour votre vol à destination de Siem Reap, au Cambodge. Accueil par votre guide local, transfert vers le centre-ville et diner. L'après-midi est consacrée à la visite du Musée National d'Angkor. Étendu sur 20,000 mètres carrés, ce site permet de mieux comprendre l'histoire du Cambodge et de ses temples, ainsi que l'évolution du style artistique au long des siècles. Souper dans un restaurant local et nuit à l'hôtel à Siem Reap.

## JOUR 15 SIEM REAP

Repas : déjeuner, diner et souper



Après le déjeuner, départ vers le mythique site des temples d'Angkor pour une journée inoubliable! Visite d'Angkor Thom (Grande Cité) en commençant par la terrasse du Roi Lépreux. Vous verrez ensuite la terrasse des Éléphants qui accueillait il fût un temps, le faste des audiences royales et des cérémonies publiques. Continuation vers l'énigmatique et enchanteur Temple Bayon, composé de 54 gigantesques tours décorées par 216 visages d'Avalokiteshvara. Puis, Ta Prohm, temple envahi par la jungle et découvert en 1860 par l'explorateur français Henri Mouhot. Retour à Siem Reap et diner.

L'après-midi, découverte du merveilleux temple d'Angkor Vat (12 ème siècle), inscrit au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO. Contemplation du coucher du soleil sur Angkor Vat et les environs depuis le mont Bakheng. Souper au restaurant local accompagné d'un spectacle traditionnel Apsara. Elles sont des nymphes qui, selon les légendes, seraient sorties des flots afin de séduire les hommes. Nuit à l'hôtel.

PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098





#### **JOUR 16**

#### SIEM REAP

Repas : déjeuner, diner et souper Info marche : environ 1h de marche

Déjeuner et transfert à travers la campagne cambodgienne à la découverte de **Kbal Spean, la rivière des 1000 Lingas, site archéologique** d'Angkor connu pour son spectaculaire lit de rivière sculpté, enfoncé dans la jungle. Marche à la découverte des lieux, jusqu'à une cascade rafraichissante idéale pour une baignade dans les eaux limpides du cours sacré. Continuation vers **Banteay Srei, la Citadelle des Femmes**. Visite des lieux et route vers le **Kirimanon, village Khmer** se situant à l'intérieur du Parc Archéologique d'Angkor Vat, traversé par l'ancienne Voie royale. **Rencontre avec Mme San** et dîner dans sa famille, composé de plats traditionnels cambodgiens.

L'après-midi, selon la saison, **programme éducatif autour du palmier à sucre** : observation de la cuisson du palmier à sucre, initiation au tissage des feuilles de palmiers ou aux techniques de vannerie. En fin de journée, départ pour une **excursion de vélo sur l'ancienne Voie Royale** à travers la campagne khmère, à destination du **temple de Banteay Samrè.** Continuations vers la colline de **Phom Bok** et observation du **coucher de soleil sur les plaines d'Angkor,** après avoir monté une série de marches. Diner dans un restaurant local. Nuit à l'hôtel à Siem Reap.

#### **JOUR 17**

## **DÉPART DE SIEM REAP**

Repas: déjeuner

Déjeuner et temps libre jusqu'à votre transfert à l'aéroport, en fonction de l'heure de départ de votre vol.

© Nicolas Vidal, Bianca Boujemaa, Marie Bonnin







## TARIF PAR PERSONNE – BASÉ SUR UN MINIMUM DE 4 PARTICIPANTS – ANNÉE 2018

En occupation double : 3 820 \$ \* Supplément simple : 650 \$

Note: tarifs à partir de 2 personnes sur demande. Tarifs dégressifs pour les groupes à partir de 6 personnes.

\*Ce prix est garanti pour un nombre de 4 participants minimum. Prix sujet à une augmentation si le nombre de personne n'est pas atteint.

Ces prix sont basés sur le taux de change en vigueur au 21 décembre 2017 et sont susceptibles de changement (involontaire de notre part) en cas de majoration du taux de change du dollar américain.

#### **NOS PRIX COMPRENNENT**

- → Les transferts aéroports / hôtels / aéroports.
- → Les vols Hanoi-Dien Bien Phu avec Vietnam Airlines et Laung Prabang Siem Reap avec Laos Airlines.
- → Le transport en véhicule privatisé avec chauffeur et en bateau selon le programme.
- → Les hébergements en hôtels 3\* ou 4\* et en écolodge sélectionnés pour leurs valeurs écoresponsables.
- → La croisière de 1 nuit à bord d'une jonque de luxe, dans la Baie de Halong.
- → Les repas en pension complète.
- → Les entrées, visites guidées des sites touristiques, activités, spectacles et musées mentionnés au programme.
- → Les services de guides francophones locaux par région selon le programme.
- → La compensation carbone de votre billet d'avion.

#### **NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS**

- → Les vols internationaux (possibilité de les réserver via Passion Terre). Note: prévoir un départ 2 jours avant et un retour 1 jour après les dates de voyages annoncées, en raison de la distance et du décalage horaire.
- → Les boissons et les dépenses de nature personnelle.
- → Les pourboires aux guides et au chauffeur (compter environ 4USD / jour/personne).
- → Les visites, entrées des sites et activités non mentionnées au programme.
- → Les frais de visas touristes pour les 3 pays visités :

Pour le Vietnam, vous devez vous procurer votre visa avant d'arriver sur place (Ambassade du Vietnam - 75USD).

Procédures à faire à l'arrivée pour le Laos (42USD + 2 photos d'identité format passeport).

Procédures à faire à l'arrivée pour le Cambodge (30USD + 2 photos d'identité format passeport).

- → Les assurances liées au voyage.
- → Le fonds d'indemnisation (1.00\$ par tranche de 1000\$) par personne.

## **CONDITIONS**

#### **INSCRIPTION ET PAIEMENT:**

Chaque inscription doit être accompagnée d'un acompte de 800\$ par personne ou le paiement complet selon la date d'inscription, plus les assurances. Le solde est réglable au plus tard 60 jours avant le départ.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : 30 jours avant la date de départ choisie.

#### **ANNULATIONS:**

Dans le cas d'annulation après le versement des deux dépôts, ceux-ci sont retenus.

60 jours et moins avant le départ : le montant total du forfait est 100% non remboursable.

**CONTENU DU PROGRAMME :** cet itinéraire est personnalisable sur demande.

Tarifs à partir de 2 personnes sur demande. Tarifs dégressifs pour les groupes à partir de 6 personnes.

#### **ASSURANCES:**

Afin de couvrir les frais d'annulation ainsi que les autres risques du voyage, nous vous suggérons une assurance forfait avec la compagnie Manuvie incluant : Annulation & interruption de voyage, accident de vol et de voyage, Frais médicaux d'urgence, Bagages et effets personnels. (Contactez-nous pour les informations, tarifs et conseilles sur le forfait qui convient le mieux à vos besoins. L'assurance doit être prise au moment du dépôt)

#### **RESPONSABILITÉ:**

PASSION TERRE Inc., ses agents et représentants agissent en qualité d'agents de diverses compagnies de transports, fournisseurs des lieux d'hébergement au Canada et à l'étranger. En cas de force majeure, Passion Terre. Se réserve le droit d'annuler, de changer ou de modifier en tout ou en partie le voyage à sa propre et entière discrétion avec ou sans avis préalable aux passagers. De plus, PASSION TERRE se réserve le droit de refuser toute inscription d'une ou plusieurs personnes, si jugé nécessaire pour la bonne marche du groupe.

#### PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098





## **FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

#### **PASSION TERRE**

4060, blvd ST-Laurent - suite 205, Montréal, Qc, H2W 1Y9 Tél. : (514) 288-6080, 1-800-465-3255 Fax : (514) 288-1098

# L'INDOCHINE AUTHENTIQUE AU FIL DE L'EAU

Date d'inscription : / /

PASSAGER 1	PASSAGER 2 (SI OCCUPATION DOUBLE ET MEME ADRESSE)
Nom:	Nom:
Prénom :	
Date de Naissance :	
IMPORTANT : MERCI DE JOI	NDRE UNE COPIE DE VOTRE PASSEPORT AVEC LE FORMULAIRE D'INSCRIPTION
Num. passeport :	Num. passeport :
Date d'expiration Passeport :/	
	Province : Code postal : Rés. ( )
☐ Non-fumeur ☐ Fumeur ☐	1 lit 🛘 2 lits
dresse :ille :	
él:( )	Rés. ( ) B
ourriel ·	
De qui ou comment avez-vous reçu l'informa ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume	tion pour ce voyage ?
De qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume Personne à joindre en cas de besoin :	ation pour ce voyage ?s que lues sur le programme de ce voyage.  Intation de ce voyage par courriel (facture+informations pratiques)
De qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume Personne à joindre en cas de besoin :	tion pour ce voyage?s que lues sur le programme de ce voyage.
Pe qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom:	ation pour ce voyage ?s que lues sur le programme de ce voyage.  Intation de ce voyage par courriel (facture+informations pratiques)
Pe qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom :  ———————————————————————————————————	s que lues sur le programme de ce voyage. Intation de ce voyage par courriel (facture+informations pratiques)  Tél:( )  Tel:( )
Pe qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom : ☐ AIEMENT ☐ Ci-inclus le dépôt de 900\$ par personne + ☐ Par chèque fait à l'ordre de Passion Ter	ation pour ce voyage ?
Pe qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom :  ———————————————————————————————————	s que lues sur le programme de ce voyage. Intation de ce voyage par courriel (facture+informations pratiques)  Tél:( )  Tel:( )
De qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom:  PAIEMENT ☐ Ci-inclus le dépôt de 900\$ par personne + ☐ Par chèque fait à l'ordre de Passion Ter	ation pour ce voyage ?
Pe qui ou comment avez-vous reçu l'informa  ☐ Je suis en accord avec les conditions telles ☐ Je suis en accord pour recevoir la docume  Personne à joindre en cas de besoin :  Nom : ☐ Par chèque fait à l'ordre de Passion Teri ☐ Par carte de crédit :	ation pour ce voyage ?

PASSION TERRE Inc.

4060, blvd St-Laurent - Suite 205, Montréal, Québec, H2W 1Y9 Tél: 514-288-6080 Sans frais: 1800-465-3255 Fax: 514-288-1098



